

I.

Juristische Sektion Section juridique

(Lizenz in Rechtswissenschaften und Staatsexamen)
(Licence en Droit et Examen d'Etat)

Das juristische Lehrprogramm

Dieses Lehrprogramm muß davon ausgehen, daß unter den gegenwärtigen sozialen, wirtschaftlichen und finanziellen Gegebenheiten die Studenten der Rechtswissenschaften nicht nur eingehende Kenntnisse der Gesetze und der Rechtsprechung, sondern auch der sozialen, wirtschaftlichen und finanziellen Phänomene besitzen müssen, aus denen heraus die Gesetzgebung und die Rechtsprechung entstehen.

Die Studenten müssen ebenfalls zum besseren Verständnis der aktuellen Gesetzgebung deren Quellen und Ursprung und deren Entwicklung in der Vergangenheit, wie auch die Prinzipien kennen, die zu allen Zeiten in verschiedenartiger, jedoch kohärenter Anwendung jedes gesetzgeberische Werk beherrschen, das den Anspruch erhebt, die Gerechtigkeit im Recht zu verwirklichen.

So ausgebildet, werden diese Studenten wertvolle Dienste in den Laufbahnen der öffentlichen Verwaltung, der Justiz, der Regierung und der privaten Verwaltung in Industrie und Handel leisten können.

Das Studienprogramm erstreckt sich über 3 Studienjahre (6 Semester). Am Ende jedes Studienjahres ist ein Examen abzulegen, dessen erfolgreiches Bestehen Bedingung für das Aufrücken in das nächstfolgende Studienjahr ist. Das Studium findet seinen akademischen Abschluß mit der Verleihung des Grades eines „Rechtswissenschaftlers“, der nach dem dritten Jahresabschlußexamen verliehen wird.

L'enseignement du Droit

Cet enseignement doit tenir compte du fait qu'actuellement, en raison des nécessités sociales, économiques et financières, les étudiants en Droit doivent avoir des connaissances précises non seulement, ce qui est naturel, de la législation et de la jurisprudence, mais encore de la situation sociale, économique et financière pour laquelle cette législation et cette jurisprudence se forment.

Ces étudiants devront également, pour mieux comprendre la législation actuelle, en connaître les sources, les origines, le développement dans le passé, ainsi que les principes qui, en des applications variées mais cohérentes, dominant, à toute époque, toute œuvre qui tend à assurer une juste réalisation du Droit.

Ainsi formés, ces étudiants pourront rendre service dans les carrières qui leur sont ouvertes dans les Services publics, judiciaires et administratifs aussi bien que dans les Administrations privées, industrielles ou commerciales.

Le programme comprend trois années d'études. Chaque année d'études est sanctionnée par un examen; l'accès à l'année d'études suivante étant subordonné à la réussite de cet examen. Le titre de "Licencié en Droit" est conféré après l'examen de 3^{ème} Année d'Etudes.

Studenten, die sich für Berufe entscheiden, zu deren Ausübung das 1. und 2. juristische Staatsexamen Bedingung sind, können sich nach dem 3. Studienjahr zum 1. Staatsexamen melden unter der Voraussetzung, daß sie das 1. und 2. Jahresabschlußexamen mit Erfolg abgelegt haben.

Ein 7., augenblicklich noch fakultatives Semester, das jedoch voraussichtlich in Zukunft Pflichtsemester sein wird, ist erfahrungsgemäß für die Kandidaten des Staatsexamens von großem Nutzen und wird daher zur Vorbereitung des Staatsexamens besonders empfohlen.

Die Studierenden, die von anderen Universitäten kommen, namentlich von deutschen und französischen Universitäten, müssen vor ihrer Einschreibung zum 2. oder 3. Studienjahr entsprechende Ausgleichsexamen ablegen. — Sie können sich nur zum Staatsexamen melden, wenn sie zumindest das 5. und 6. Semester, d. h. die beiden Semester des 3. Studienjahres, an der Rechts- und Wirtschaftswissenschaftlichen Fakultät der Universität des Saarlandes belegt hatten.

Der theoretische und praktische Universitätsunterricht wird in deutscher und französischer Sprache von saarländischen, französischen, deutschen und österreichischen Dozenten gehalten.

Les étudiants se destinant à des carrières dont l'accès est subordonné aux 1^{er} et 2^{ème} Staatsexamen pourront poser leur candidature pour le 1^{er} Staatsexamen à condition d'avoir subi avec succès les épreuves des examens de 1^{ère} et de 2^{ème} Années de Licence.

Un 7^{ème} semestre — actuellement facultatif, mais très recommandé, reconnu par l'expérience comme particulièrement profitable aux candidats du Staatsexamen, et qui paraît devoir dans l'avenir devenir obligatoire — servira tout spécialement à la préparation des épreuves du Staatsexamen.

Les étudiants, en provenance d'autres Universités, en particulier des Universités allemandes et françaises, doivent passer les examens d'équivalence, s'ils veulent se faire inscrire en 2^{ème} ou 3^{ème} Année de Licence. — Ils ne peuvent pas se présenter au Staatsexamen s'ils n'ont pas passé à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de l'Université de la Sarre les 5^{ème} et 6^{ème} semestres, c'est-à-dire les deux semestres de la 3^{ème} Année d'Etudes.

L'enseignement théorique et pratique est donné en langues allemande et française par des Professeurs sarrois, français, allemands et autrichiens.

**Die Verteilung der Vorlesungen und Übungen
auf die Studienjahre**

Répartition des cours et exercices par année d'études

I. Studienjahr

1ère Année d'études

A) Pflichtvorlesungen:

1. Einführung in die Rechtswissenschaft (D)
Di 8—10

Frh. v. d. HEYDTE

2. Römisches Recht (F)
Mo 9—12

IMBERT

3. Rechtsgeschichte (F)
Mi 11—13, Do 11—12

CARDASCIA

4. Bürgerliches Recht (D)
Allgemeiner Teil
Do 9—11, 16—17, Fr 8—10

LANGE

5. Allgemeine Staatslehre (F)
Di 10—11

LUCHAIRE

6. Allgemeines Verfassungsrecht (F)
Di 11—13

LUCHAIRE

7. Einführung in das kanonische Recht (D)
Do 14—16

GOERGEN

8. Einführung in die Staatstheorien des deutschen Sprachkreises (D)
Mi 8—9

Frh. v. d. HEYDTE

9. Volkswirtschaftslehre (D)
Mo 15—16, Mi 9—11

TEICH

A) Cours obligatoires:

1. Introduction à la science juridique (D)
Mardi 8—10

2. Droit romain (F)
Lundi 9—12

3. Histoire du Droit (F)
Mercredi 11—13, Jeudi 11—12

4. Droit civil (D)
Partie générale
Jeudi 9—11, 16—17, Vendredi 8—10

5. Théorie générale de l'Etat (F)
Mardi 10—11

6. Droit constitutionnel général (F)
Mardi 11—13

7. Introduction au Droit canonique (D)
Jeudi 14—16

8. Introduction aux Théories étatiques des pays de langue allemande (D)
Mercredi 8—9

9. Economie politique (D)
Lundi 15—16, Mercredi 9—11

B) Freie Vorlesungen:

10. Geschichte der volkswirtschaftlichen Lehrmeinungen (D)
Fr 16—17

TEICH

11. Buchführung (D)
einstündig nach Vereinbarung

HEINEN

B) Cours libres:

10. Histoire des Doctrines économiques (D)
Vendredi 16—17

11. Comptabilité (D)
1 heure à fixer

II. Studienjahr**IIème Année d'études****A) Pflichtvorlesungen:**

1. Römisches Recht II (F)
Mi 10—11, Do 9—11

CARDASCIA

2. Bürgerliches Recht (D)
Sachenrecht
Do 16—18, Fr 8—10

N. N.

3. Bürgerliches Recht (D)
Familienrecht
Fr 16—19

WOLANY

4. Grundzüge des französischen und vergl. Zivilrechts (F)
Do 14.30—16

VOIRIN

5. Strafrecht, allg. Teil (D)
Mi 8—10, 11—12, Do 11—13

SEELIG

6. Einführung in das deutsche Staatsrecht (D)
Di 10—12

Frh. v. d. HEYDTE

7. Volkswirtschaftslehre (F)
Mo 9—12

SEGUILLON

A) Cours obligatoires:

1. Droit romain II (F)
Mercredi 10—11, Jeudi 9—11

2. Droit civil (D)
Droits réels
Jeudi 16—18, Vendredi 8—10

3. Droit civil (D)
Droit de famille
Vendredi 16—19

4. Principes du Droit civil français et comparé (F)
Jeudi 14.30—16

5. Droit pénal, partie générale (D)
Mercredi 8—10, 11—12, Jeudi 11—13

6. Introduction au Droit public allemand (D)
Mardi 10—12

7. Economie politique (F)
Lundi 9—12

B) Freie Vorlesung:

8. Probleme des kanonischen und des bürgerlichen Eherechts (D)
Fr 14—16

GOERGEN

B) Cours libre:

8. Problèmes du Droit du mariage, canonique et civil (D)
Vendredi 14—16

C) Praktische Übungen (frei):

9. Bürgerliches Recht für Anfänger (D) (mit schriftlichen Arbeiten)
Di 8—10

BAUDOUX

C) Exercices (libres):

9. Droit civil pour débutants (D) (avec travaux écrits)
Mardi 8—10

III. Studienjahr**III^{ème} Année d'études****A) Pflichtvorlesungen:**

1. Handelsrecht II (D)
Mi 10—12, Do 9—10

LIEBISCH

A) Cours obligatoires:

1. Droit commercial II (D)
Mercredi 10—12, Jeudi 9—10

2. Recht der Wertpapiere (D)
Do 10—12

LIEBISCH

2. Droit des valeurs mobilières (D)
Jeudi 10—12

3. Französisches und vergl. Handelsrecht (F)
Fr 9—12

PERRIN

3. Droit commercial français et comparé (F)
Vendredi 9—12

4. Arbeitsrecht (D)
Mo 8—10

MANDERSCHIED

4. Droit du Travail (D)
Lundi 8—10

5. Zivilprozeßrecht I (D)
Di 10—12, Mi 9—10, Do 8—9

BRUNS

5. Procédure civile I (D)
Mardi 10—12, Mercredi 9—10, Jeudi 8—9

6. Verwaltungsrecht, allg. Teil (D)
Mo 17—18, Di 8—10

HETTLAGE

6. Droit administratif, partie générale (D)
Lundi 17—18, Mardi 8—10

7. Internationales Privatrecht I (D)
Di 17—18

FICKER

7. Droit international privé (F)
Mardi 17—18

8. Finanzrecht (F)
Do 16—18

8. Droit des finances (F)
Jeudi 16—18

GAUDEMET

B) Freie Vorlesungen:

9. Verwaltungsstreitverfahren
mit Rechtsfällen (D)
Mi 8—9

B) Cours libres:

9. Contentieux administratif
avec étude de cas pratiques (D)
Mercredi 8—9

LUDWIG

10. Staatskirchenrecht,
Spezieller Teil (D)
einstündig nach Vereinbarung

10. Droit public ecclésiastique,
partie spéciale (D)
1 heure à fixer

GOERGEN

11. Recht der Vereinten Nationen
(F)
Mo 10—12

11. Droit des Nations Unies (F)
Lundi 10—12

CHAUMONT

C) Praktische Übungen (frei):

12. Bürgerliches Recht
für Fortgeschrittene (D)
(mit schriftlichen Arbeiten)
Do 14—16

C) Exercices (libres):

12. Droit civil pour avancés (D)
(avec travaux écrits)
Jeudi 14—16

BAUDOUX

13. Öffentliches Recht für Anfänger
(D)
(mit schriftlichen Arbeiten)
Mo 18—20

13. Droit public pour débutants (D)
(avec travaux écrits)
Lundi 18—20

HETTLAGE

14. Strafrecht für Fortgeschrittene
(mit schriftlichen Arbeiten)
Di 15—17

14. Droit pénal pour avancés (D)
(avec travaux écrits)
Mardi 15—17

LORSCHIEDER

7. Semester

7ème Semestre

A) Vorlesungen:

1. Haushaltsrecht (D)
Mo 11—12

A) Cours:

1. La législation budgétaire (D)
Lundi 11—12

N. N.

2. Einführung in die Sozialpolitik
(D)
Mo 8—9

2. Introduction à la politique
sociale (D)
Lundi 8—9

JUNGFLEISCH

3. Sozialversicherung (D)
Mo 9—11

3. Assurances sociales (D)
Lundi 9—11

JUNGFLEISCH

4. Ausgewählte Fragen des saar-
ländischen Kommunalrechts (D)
Di 8—10

4. Questions en matière de droit
communal sarrois (D)
Mardi 8—10

LUDWIG

5. Vergleichendes Polizeirecht
Di 10—11

5. Droit de police comparatif
Mardi 10—11

SEIDL-HOHENVELDERN

6. Hauptprobleme des Steuerrechts
Mi 8—10

6. Problèmes fondamentaux
du droit des impôts
Mercredi 8—10

AUFERMANN

7. Jugendstrafrecht (D)
Fr 9—10

7. Droit pénal des mineurs (D)
Vendredi 9—10

WÜRTEMBERGER

8. Rechtsphilosophie (D)
Fr 10—12

8. Philosophie du droit (D)
Vendredi 10—12

WÜRTEMBERGER

B) Praktische Übungen:

9. Zivilrecht (einschließlich Zivil-
prozeßrecht) (D)
(mit schriftlichen Arbeiten)
Do 9—11

B) Exercices

9. Droit civil (y compris le droit
procédural)
(avec travaux écrits)
Jeudi 9—11

BRUNS

10. Verwaltungsrecht (D)
(mit schriftlichen Arbeiten)
Mi 10—12

10. Droit administratif
(avec travaux écrits)
Mercredi 10—12

LUDWIG

11. Examensklausurkurs
Sa 8—12

11. Cours de pratique pour les can-
didats à l'examen de l'Etat
Samedi 8—12

BAUDOUX